A FREQUÊNCIA DA GRAMATICALIZAÇÃO DO ITEM AGORA INFLUENCIADA POR ARTICULADORES

Elane Calmon Silva (UFMG)
calmonliterat@yahoo.com.br

A frequência da Gramaticalização do item Agora influenciada por articuladores Apresentarei o item Agora que tradicionalmente tem referência temporal (advérbio de tempo), mostrando que ele perde o valor de acontecimento cronológico e passa a ser um valor dêitico que irá pontuar no discurso o que está para ser dito, ou o que já foi dito, ou seja, ele é orientador para nova referência argumentativa do texto. De acordo com Poggio (2002), a língua está sujeita à dimensão do tempo, evidenciada pela mudança de sua estrutura, forma e significado e, enquanto todas as suas categorias progredem, algumas carregam os sinais de mudanças mais do que outras. Assim, as preposições espaciais, que marcam os adjuntos adverbiais, constituem um produto de evolução do material lingüístico, e, como tal, os sinais de sua história são manifestados em sua forma e significado em qualquer ponto sincrônico. Acredito que o item agora, morfema lingüístico temporal, aqui estudado sob a perspectiva diacrônica, seja um exemplo dessa mudança. Encontrei dados importantes para o andamento que me levaram a perceber que, mesmo quando o agora apresenta 'concorrentes', vê-se que ele ainda tem uma grande força na sentença. Podemos perceber que o item 'velho' agora advérbio, que esperávamos diminuir a frequência em relação ao tempo, pelo contrário, aumentou. Para tentarmos entender o que ocasionou esse aumento, analisamos a ocorrência do item já, paráfrase do agora 1, que, como este, também aparece como indicador de tempo presente, passado e futuro e como marcador discursivo ou partícula de realce. Chegamos à conclusão de que esse item inovador, agora como articulador adversativo, passa pelo processo de Gramaticalização, mas não aumenta a frequência porque concorre com diversos outros articuladores, principalmente com o mas, que passa, também por um processo de gramaticalização: de conector adversativo, recebe, também o valor de marcador discursivo.